

# Návod k obsluze



**Zařízení na broušení za mokra  
Scanslib 150, 200, 200 S**

## **Důležité pokyny**

1. Veškeré seřizování a údržbu brusů provádějte při odpojení od sítě
2. Brusný kámen se musí dát otáčet volně rukou
3. Pracovní poloha brusné opěry má být ve vzdálenosti 3 mm od povrchu brusného kotouče

## **Spuštění brusů a obsluha**

1. Naplňte vodní zásobník do poloviny
2. Připojte k síti v souladu se štítkem
3. Zapněte brus v souladu s požadovaným směrem otáčení kamene
4. Upravte upnutí brusné opěry pro broušení pod správným úhlem
5. Zkontrolujte, zda kámen – zvláště nový – je v pořádku tak, že zapnete brus a necháte běžet 30 sec při max. otáčkách
6. Před vlastním broušením nechte brus rozeběhnout na plné nastavené otáčky
7. Přiložte zvolna broušený nástroj k brusnému kamenu, nepoužívejte silný tlak nebo prudké nárazy na kámen
8. Nástroj přitlačujte k brusnému kotouči lehce a rovnoměrně a sledujte, aby se brus otáčel stejnými otáčkami
9. Vyhněte se mimořádnému tlaku na brusný kámen, který sníží otáčky a způsobí nadměrné a nerovnoměrné opotřebení brusného kamene
10. Brus je dovolené používat max. 20 min. během jedné hodiny
11. Vyhněte se tlaku na brusný kotouč, který by jej zcela zastavil. Právě tak nechte brus při vypnutí plynule zastavit
12. Jedenkrát ročně promažte několika kapkami oleje samomazné ložisko brusného kamene (mazné otvory jsou uprostřed každého ložiskového bloku)
13. Před čištěním odpojte brus od sítě a vypusťte vodu ze zásobníku

## **Výměna brusného kamene**

1. Zkontrolujte, zda nový kotouč odpovídá vnějším průměrem i průměrem vnitřního otvoru
2. Před montáží zkontrolujte, zda nový kotouč není poškozený nebo prasklý. Poškození zkontrolujte nejlépe tak, že kámen volně zavěsíte a poklepete kusem dřeva. Nepoškozený kámen musí mít „zdravý“ zvuk
3. Odšroubujte dva vnější šrouby v každém ložiskovém bloku a vyjměte je (prostřední šroub je pouze pro mazání). Vyjměte mosazné pouzdro,

V-kroužek, dva plastové ořechy a plastovou přírubu. Nyní můžete vyjmout starý brusný kotouč a nasadit nový

4. Při montáži nového kamene utáhněte plastové ořechy tak, aby kotouč pevně držel. Neutahujte je příliš, aby se kámen neroztrhl.
5. Po skončení montáže zapněte brus a zkontrolujte, zda kámen běží hladce. Jestli ne, povolte trochu utažení plastových ořechů a vyzkoušejte znovu chod. Opakujte, dokud kámen neběží hladce.

## **Všeobecné zásady**

Odpojte brus od sítě před jakýmkoliv seřizováním kamenu či jiných částí. Kontrolujte, zda není poškozena přívodní šňůra, eventuálně ji vyměňte stejným typem. Poškozenou brusnou opěrku vyměňte. Její poškození by mohlo způsobit nehodu.

Brus je konstruován max. na 20 minut nepřetržitého používání. Po dvaceti minutách nepřetržité práce vypněte stroj alespoň po stejně dlouhou dobu. Speciálně konstruovaný kámen nesmí zůstat trvale ponořen ve vodě, vždy se doporučuje zásobník vody vyprázdnit po skončení práce – brus se lépe udržuje čistý.

Hladina hluku je pod 70 Dba.

## **Péče o brusný kotouč**

Při skladování nového brusného kotouče dbejte, aby ležel na rovné ploše na měkké podložce. Rovněž prokládejte jednotlivé kotouče při skladování více kusů na sobě.

Doporučuje se vyměnit kotouč, jestliže se opotřebuje 25 % jeho původního průměru (např. 200 na 150 mm).

Opotřebením kotouče může být nestejně a způsobí excentrické zaoblení a vibrace při práci. Je nezbytné obnovit kulatý tvar kotouče zbroušením např. tvrdou ocelí. Kotouč musí být při zarovnávání zcela suchý. Kus tvrdé oceli se přiloží na brusnou opěrku a pomalu se přitlačuje k rotujícímu kotouči. Je nutné pokračovat, dokud není rovnoměrný kontakt oceli s kotoučem po celém obvodu.

## **Seřízení opěrného plátu na brusné opěrce**

1. Upevněte opěrný plát na brusné opěrce tak, aby se zadní okraje opěrky i plátu kryly. Seřídte tak, aby brusný kotouč byl uprostřed mezi vyčnívajícími rameny plátu a upevněte jej v této pozici.
2. Přesně si označte středy otvorů plátu na opěrku a potom vyvrtejte dva 5 mm otvory do brusné opěrky.

3. Přišroubujte opěrný plát k brusné opěrce šroubem se zapuštěnou hlavou, kontrapodložkou a maticí.
4. Chcete-li mít opěrný plát trvale nasazený, je lépe před dotažením matice zalepit lepidlem Loctite.

## **Způsob použití opěrného plátu**

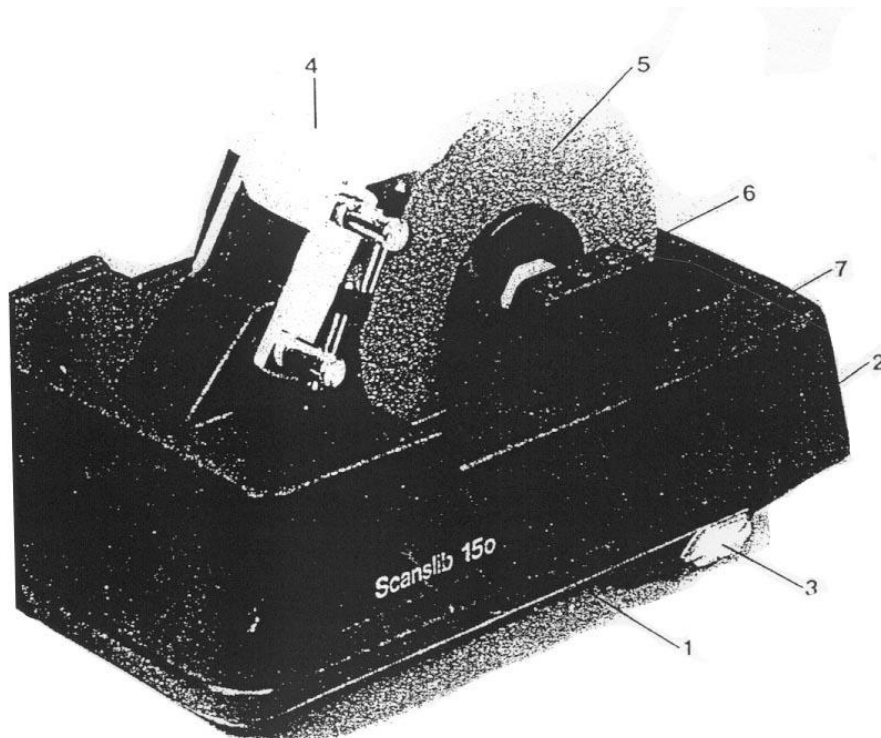
Pro dosažení lepšího výsledku zapněte brus s otáčením proti noži. Nastavte úhel brusné opěrky tak, že se ostří nože dotýká kamene v nejhořejší části kotouče. Při broušení táhněte nůž lehce po kamení, při čemž je trvale položen na opěrném plátu. Pro perfektní nabroušení je třeba pouze mírný tlak. Potom stejným způsobem nabrušte nůž z druhé strany. Nakonec mikroskopické otřepy očistěte na lešticím kotouči (u brusu 200S) nebo na hladkém kameni. Opěrný plát je standardně dodáván pouze k modelu 200S.

## **1 rok záruky**

Jestliže během 1 roku od data prodeje nastane závada způsobená vadným materiálem nebo vadným sestavením u výrobce, výrobce se zavazuje opravit nebo vyměnit brus nebo vadnou součást bezplatně za podmínek:

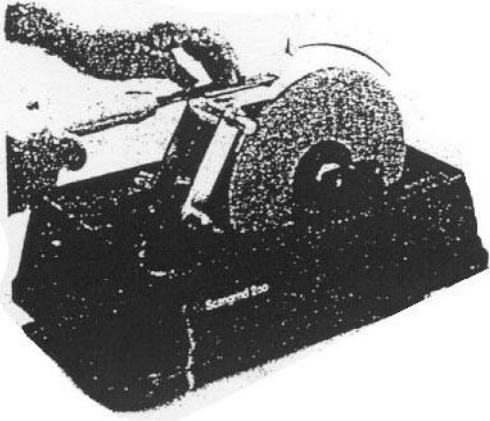
- výrobek je vrácen kompletní oficiálnímu prodejci
- výrobek nebyl nesprávně používán v rozporu s návodem k obsluze
- výrobek nebyl opravován zákazníkem či neoprávněným servisem
- doba záruky se prodlužuje o dobu opravy

## Návod k obsluze

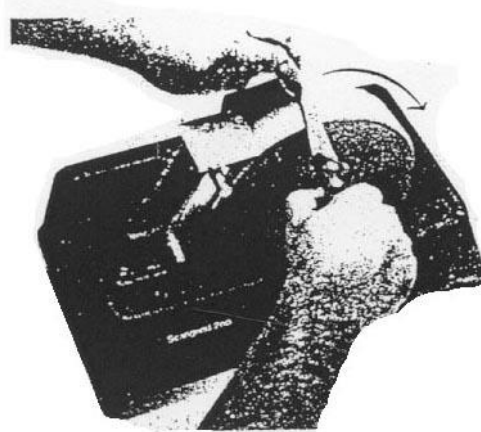


1. Nádržka se do poloviny naplní vodou
2. Stroj se připojí na síť 220 V
3. Směr otáčení brusného kotouče lze vypínačem měnit
4. Brusný úhel je možno dorazem nastavit
5. Nerovnosti na povrchu brusu se mohou obrousit při ostření tvrdých nástrojů  
Bрус může klidně stát ve vodě
6. Doporučujeme cca 1x za rok promáznout samomazná kluzná ložiska několika kapkami oleje
7. Při vyprazdňování nádržky se voda vyleje přes zadní okraj stroje

Přepnutím je možno měnit směr otáček brusného kotouče

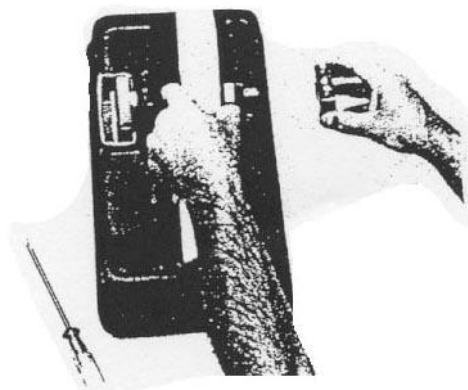


Příklad otáčení ve směru otáčení kotouče



Příklad otáčení proti směru otáčení kotouče

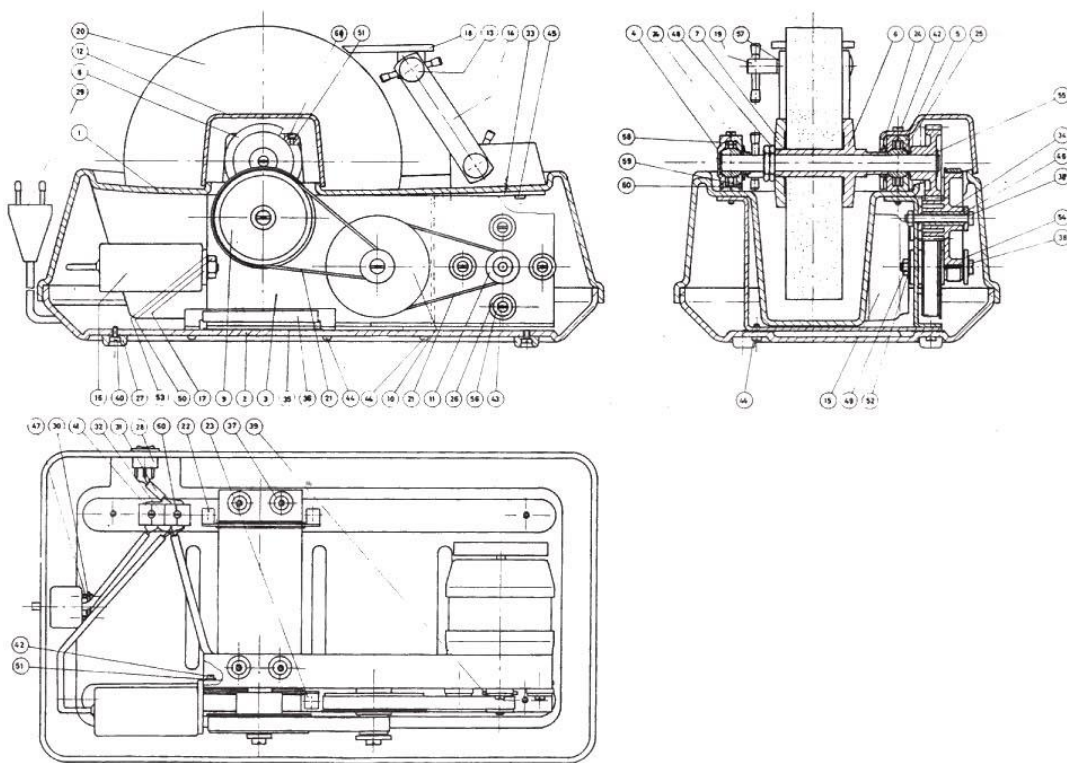
Velice jednoduchá výměna brusného kotouče



Brusy za mokra můžete obdržet v různých kvalitách pro různé účely:

1. Šedivé pro běžné účely
2. Bílé nebo růžové pro nože a velmi hodnotné nástroje
3. Zelené tj. karbid křemičitý pro tvrdokov, sklo, kameny (drahokamy), kovy jako měď apod.

# SCHÉMA NÁHRADNÍCH DÍLŮ



## STYKLISTE FOR VÅDSLIBER SCANSLIB 150/200

1. Vandkar
2. Bund, bearbejdet
3. Monteringsophæng, komplet
4. Løjebuk m/lukket halvpart
5. Løjebuk m/bøsning, skruer og motrikker
6. Aksel m/flange, inkl. afdrejrn. (fræsn.)
7. Flange
8. Tandhjul på aksel
9. Tand/tandremshjul m/udboring
10. Tandremshjul, dobbelt, udboret
11. Tandremshjul, m/gevindhul
12. Dæksel for tandhjul/løjebuk
13. Bolt - bredde
14. Alum. anlægsstænger
15. Motor
16. Kondensator
17. Holder for kondensator
18. Alum. silbeanlæg
19. Knebelmotrikker komplet m/stang
20. Silbeskive 200x40x20
21. Tandrem
22. Spændbøjle H 5,5 mm
23. Spændbøjle H 8,5 mm
24. V-ring akseltætning
25. Bøsning inkl. løjebuk
26. Isolationsbøsning & skive
27. Gummiben
28. Afbryder Marquard m/hætte
29. Udføringskabel
30. Kabelafstning m/isolation
31. Ledning + 3 kabelsko
32. Klemrække
33. Anlægsholder + afstivning Z
34. Akselrør
35. Gummimellemlæg
36. Gummimellemlæg U
37. Gummiskiver for gevindbøsninger
38. Skruer M6x50 mm stål 80
39. Skruer M4x 8 mm - Unbrako
40. Skruer M4x 6 mm - for gummiben
41. Skruer M3x18 PHJXZ
42. Skruer M4x 8 til dæksel
43. Skruer M4x18 CHJ til motor
44. Skruer M4x12 CHJ for ophæng
45. Skruer 1/2 x nr. 10 Plastite
46. Skiver M6 stål for akselrør
47. Skruer M3x10 mm for kabeludføring
48. Motrik PG 11 plastik for aksel
49. Motrik M6 stål for akselrør
50. Motrik M8 for kondensator
51. Fjerskive M4 for løjebukke
52. Fjerskive M6 for akselrør
53. Fjerskive M8 for kondensator
54. Skive for tandremshjul, plastik
55. Seeger låsering 12
56. Skive 10x4x1 mm, plastik
57. Nylon-skive M6 for anlæg
58. Motrik M4 messing for løjebuk
59. Skrue M3x16 mm for løjebuk inkl.
60. Motrik M3 for løjebuk
61. Skrue M4x45 mm for løjebuk
62. Emballage papkasse og klammer og indlæg

## SPARE PART LIST FOR SCANGRIND 150/200

1. Watercontainer and cabinet
2. Bottom, complete
3. Mounting arrangement
4. Bearingstandard with closed end
5. Bearingstandard (House)
6. Axle with flange
7. Flange
8. Cog-wheel
9. Cog-wheel and cog-beltwheel
10. Cog-beltwheel
11. Cog-beltwheel
12. Cover
13. Bolt
14. Bars for rest
15. Motor
16. Condensator 2,7 uf
17. Holder for condensator
18. Rest
19. Handgrib
20. Grindstone incl. specialpacking
21. Cog-belt
22. Shackle for mounting
23. Shackle for mounting
24. Tightening for bearing
25. Bearing
26. Isolation
27. Rubberfoot
28. Switch
29. Cable
30. Cableisolation etc.
31. Cable and isolation
32. Cableassembling
33. Holder for rest
34. Axletub
35. Rubber
36. Rubber U
37. Rubberdisk
38. Screw M4x50 mm steel
39. Screw M4x 8 mm - Unbrako
40. Screw M1/2x10 Plastite
41. Screw M3x 8 mm
42. Screw M4x 8 mm
43. Screw M4x18 mm
44. Screw M4x12 mm
45. Screw 1/2 x nr. 10 Plastite
46. Disk M6 steel
47. Screw M3x10 mm
48. Nut PG 11 plastic
49. Nut M6 steel
50. Nut M8
51. Springdisk M4
52. Springdisk M6
53. Springdisk M8
54. Disk for cog-wheel
55. Seegerring
56. Disk 10x4x1 mm
57. Nylonisk M6
58. Nut M4
59. Screw M3x16 mm.
60. Nut M3
61. Screw M4x45

## ERSATZTEILLISTE FÜR SCANSLIB 150/200 NASS-SCHLEIFER

1. Wasserbehälter
2. Boden, komplett
3. Montierungsverrichtung, komplett
4. Halterung mit geschlossener Hälfte
5. Halterung mit Buchse, Schraube und Mutter
6. Achse mit Flansch
7. Flansch
8. Zahnrad
9. Zahnrad mit Ausboring
10. Zahngürtelrad, Doppel
11. Zahngürtel mit Gewindeloch
12. Deckel
13. Bolzen
14. Aluminium Stange für Anschluss
15. Motor
16. Kondensator
17. Halter für Kondensator
18. Aluminium Schiefenanschluss
19. Knebelmutter, komplett
20. Schleifscheibe 200x40x20
21. Zahngürtel
22. Spannbügel 5,5 mm
23. Spannbügel 8,5 mm
24. Achsendichtung
25. Buchse
26. Isolationsbuchse und Scheibe
27. Gummibein
28. Schalter Marquard
29. Anschlussleitung
30. Anschlussisolation
31. Leitung und 3 Kabelschuhe
32. Anschluss
33. Anschlusshalterung und Abstützung
34. Achsenrohre
35. Gummizwischeneinlage
36. Gummizwischeneinlage U
37. Gummischeiben für Gewindebuchse
38. Schraube M6x50 mm Stahl 80
39. Schraube M4x 8 mm - Unbrako
40. Schraube M4x 6 mm für Gummibein
41. Schraube M3x18 PHJXZ
42. Schraube M4x 8 mm für Deckel
43. Schraube M4x18 CHJ für Motor
44. Schraube M4x12 CHJ für Hängevorrichtung
45. Schraube 1/2 x nr. 10 Plastite
46. Schraube M6 Stahl für Achsenrohre
47. Schraube M3x10 mm für Kabelanschluss
48. Mutter PG 11 Plastik für Achse
49. Mutter M6 Stahl für Achsenrohre
50. Mutter M8 für Kondensator
51. Federscheibe M4 für Halter
52. Federscheibe M6 für Achsenrohre
53. Federscheibe M8 für Kondensator
54. Scheibe für Zahlgürtelrad, Plastik
55. Seeger Schloserring 12
56. Scheibe 10x4x1 mm, Plastik
57. Nylon-scheibe M6 für Anschluss
58. Mutter M4 Messing für Halter
59. Schraube M3x16 mm
60. Mutter M3
61. Schraube M4x45 mm